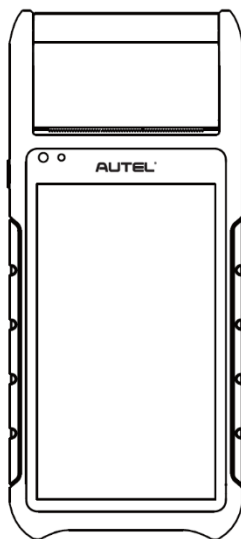


USER MANUAL

AUTEL®

MaxiBAS BT608



Marcas comerciales

Autel® , MaxiSys® , MaxiDAS® , MaxiScan® , MaxiCheck® y MaxiRecorder® son marcas comerciales de Autel Intelligent Technology Corp. , Ltd. , registradas en China, Estados Unidos y otros países. Todas las demás marcas son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios .

Información sobre derechos de autor

Ninguna parte de este manual puede ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación o transmitida, en forma alguna o por medio alguno, electrónico, mecánico, fotocopiado, grabación o de cualquier otra manera, sin el permiso previo por escrito de Autel .

Exclusión de garantías y limitación de responsabilidades

Toda la información, especificaciones e ilustraciones de este manual se basan en la información más reciente disponible en el momento de la impresión.

Autel se reserva el derecho de realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso. Si bien la información de este manual ha sido revisada minuciosamente para garantizar su exactitud, no se ofrece ninguna garantía sobre la integridad y veracidad de su contenido, incluyendo, entre otros, las especificaciones del producto, las funciones y las ilustraciones.

Autel no será responsable de ningún daño directo, especial, incidental, indirecto o consecuente económico (incluida la pérdida de beneficios).

IMPORTANTE

Antes de utilizar o realizar el mantenimiento de esta unidad, lea atentamente este manual, prestando especial atención a las advertencias y precauciones de seguridad.

Para servicios y asistencia



pro.autel.com

www.autel.com



1-855-288-3587 (Norteamérica)

+86 (0755) 8614-7779 (China)



sosporte@autel.com

Para obtener asistencia técnica en todos los demás mercados, por favor Consulte la sección *de Soporte Técnico* . en este manual .

Información de seguridad

Para su propia seguridad y la de los demás, y para evitar daños al dispositivo y a los vehículos en los que se utilice, es importante que todas las personas que operen el dispositivo o entren en contacto con él lean y comprendan las instrucciones de seguridad que se presentan a lo largo de este manual.

Existen diversos procedimientos, técnicas, herramientas y repuestos para el mantenimiento de vehículos, así como diferentes niveles de habilidad para el técnico. Debido a la gran cantidad de aplicaciones de prueba y variaciones en los productos que se pueden probar con este equipo, nos resulta imposible prever o brindar consejos o mensajes de seguridad que cubran todas las circunstancias. Es responsabilidad del técnico automotriz conocer el sistema que se está probando. Es fundamental utilizar métodos de servicio y procedimientos de prueba adecuados. Es esencial realizar las pruebas de manera apropiada y segura, sin poner en riesgo su seguridad, la de los demás en el área de trabajo, el dispositivo utilizado ni el vehículo que se está probando.

Antes de usar el dispositivo, consulte y siga siempre los mensajes de seguridad y los procedimientos de prueba aplicables proporcionados por el fabricante del vehículo o equipo que se esté probando. Use el dispositivo únicamente como se describe en este manual. Lea, comprenda y siga todos los mensajes e instrucciones de seguridad de este manual.

Mensajes de seguridad

Los mensajes de seguridad se proporcionan para ayudar a prevenir lesiones personales y daños a los equipos. Todos los mensajes de seguridad comienzan con una palabra clave que indica el nivel de peligro.



PELIGRO

Indica una situación de peligro inminente que, de no evitarse, provocará la muerte o lesiones graves al operador o a los transeúntes.



ADVERTENCIA

Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría provocar la muerte o lesiones graves al operador o a los transeúntes.

Instrucciones de seguridad

Los mensajes de seguridad aquí incluidos cubren situaciones de las que Autel tiene conocimiento. Autel no puede conocer, evaluar ni informarle sobre todos los posibles riesgos. Debe asegurarse de que ninguna situación o procedimiento de servicio que encuentre ponga en peligro su seguridad personal.

PELIGRO

Cuando el motor esté en funcionamiento, mantenga el área de servicio bien ventilada o conecte un sistema de extracción de gases de escape del edificio al sistema de escape del motor. Los motores producen monóxido de carbono, un gas venenoso e inodoro que ralentiza el tiempo de reacción y puede provocar lesiones personales graves o la muerte.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Utilice gafas de seguridad y ropa protectora.
- NUNCA fume ni permita que haya chispas o llamas cerca de un motor .
- Tenga a mano abundante agua limpia y jabón por si el ácido de la batería entra en contacto con la piel, la ropa o los ojos.
- Si el ácido de la batería entra en contacto con la piel o la ropa, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el ácido entra en contacto con los ojos, enjuáguelos inmediatamente con agua fría corriente durante al menos diez minutos y busque atención médica de inmediato.
- Tenga cuidado al trabajar con herramientas metálicas para evitar chispas o cortocircuitos.
- Quítese las joyas o los relojes antes de comenzar a revisar la batería.
- Mantenga el cabello, las manos y la ropa, así como los cables y las puntas de prueba, alejados de las cuchillas y las correas en movimiento.

CONTENIDO

1	Cómo usar este manual	1
	Convenciones	1
2	Introducción general	3
	2.1 MaxiBAS Probador BT608	4
	2.1.1 Descripción de la función	4
	2.1.2 Fuentes de alimentación	5
	2.1.3 Especificaciones técnicas	6
	2.2 MaxiVCI V200 — Interfaz de comunicación del vehículo (VCI)	7
	2.2.1 Descripción de la función	7
	2.2.2 Fuentes de alimentación	8
	2.2.3 Especificaciones técnicas	8
	2.3 Otros accesorios	9
3	Empezando	10
	3.1 Encendido	10
	3.1.1 Indicador de página y barra de estado del sistema	11
	3.1.2 Botones de la aplicación	11
	3.1.3 Menú desplegable	12
	3.2 Apagado	14
	3.3 Preparación para el examen	14
	3.3.1 Inspección de la batería	14
	3.3.2 Conexión a una batería	14
4	Prueba en el vehículo	16
	4.1 Iniciar la prueba	16
	4.1.1 Conexión VCI	17
	4.1.2 Confirmar la información del vehículo	18
	4.2 Prueba de la batería	20
	4.3 Prueba inicial	22
	4.4 Prueba del generador	23
5	Prueba de vehículos	25
	5.1 Procedimiento de prueba	25
	5.2 Resultados de las pruebas	26

6	Reemplazo de la batería	27
7	Reinicio de la batería	29
	7.1 Registro automático (después del reemplazo de la batería)	29
	7.1.1 Reinicio del BMS	29
	7.1.2 Reinicio de aparatos eléctricos	30
	7.2 Función especial	31
	7.3 Historial de uso de la batería (solo para vehículos BMW)	32
8	Diagnóstico	33
	8.1 Escaneo automático	33
	8.2 Unidades de control	35
	8.2.1 Información de la ECU	36
	8.2.2 Leer códigos	37
	8.2.3 Borrar códigos	38
9	Multímetro	40
	9.1 Información de seguridad	40
	9.2 Primeros pasos	41
	9.3 Diseño y funcionamiento de la pantalla	42
	9.3.1 Icono del multímetro	43
	9.3.2 Pantalla digital	43
	9.3.3 Sección de la vista principal	43
	9.3.4 Selección del tipo de medición	44
10	Actualizar	46
11	Ajustes	48
12	Gestor de datos	49
	12.1 Registros de pruebas	49
	12.2 Información del taller	50
	12.3 Imagen	50
	12.4 PDF	50
	12.5 Desinstalar aplicaciones	50
	12.6 Registro de datos	50
13	Escritorio remoto	52
14	Herramienta de registro	54

14.1 Registro a través del probador	54
14.2 Registro a través de un navegador de Internet en un ordenador o dispositivo móvil	54
15 Mantenimiento y servicio	55
15.1 Instrucciones de mantenimiento	55
15.2 Lista de verificación para la resolución de problemas	56
15.3 Acerca del uso de la batería	56
15.4 Procedimientos de servicio.....	57
15.4.1 Soporte técnico	57
15.4.2 Servicio de reparación	59
16 Información de cumplimiento	61
17 Garantía	63
Garantía limitada de un año	63

1 Cómo usar este manual

Este manual contiene instrucciones de uso del dispositivo.

Algunas ilustraciones de este manual pueden contener módulos y equipos opcionales que no están incluidos en su sistema. Para consultar la disponibilidad de otros módulos, herramientas o accesorios opcionales, póngase en contacto con su representante de ventas.

Convenciones

Se utilizan las siguientes convenciones.

Texto en negrita

El texto en negrita se utiliza para resaltar elementos seleccionables, como botones y opciones de menú.

Ejemplo:

- Pulsa **Aceptar** .

Notas y mensajes importantes

Notas

Una **NOTA** proporciona información útil, como explicaciones adicionales, consejos y comentarios.

Ejemplo:



NOTA

Las baterías nuevas alcanzan su capacidad máxima después de aproximadamente 3 a 5 ciclos de carga y descarga.

Importante

IMPORTANTE indica una situación que, de no evitarse, puede provocar daños en el equipo de prueba o en el vehículo.

Ejemplo:



IMPORTANTE

Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados y las piezas móviles. Reemplace los cables dañados de inmediato.

Hiperenlace

Los documentos electrónicos incluyen hipervínculos o enlaces que le llevan a otros artículos, procedimientos e ilustraciones relacionados. El texto azul en cursiva indica un hipervínculo seleccionable, mientras que el texto azul subrayado indica un enlace a un sitio web o a una dirección de correo electrónico.

Ilustraciones

Las ilustraciones de este manual son ejemplos; la pantalla de prueba real puede variar según el vehículo que se esté probando. Preste atención a los títulos del menú y a las instrucciones en pantalla para seleccionar la opción correcta.

2 Introducción general

MaxiBAS BT608

Analizador de sistemas eléctricos y de baterías con pantalla táctil

El MaxiBAS El analizador de baterías y sistemas eléctricos BT608 es una herramienta de diagnóstico completa para baterías y sistemas de arranque/carga. El BT608 utiliza la tecnología de Conductancia Adaptativa para determinar el estado de la batería con mayor precisión que los comprobadores de baterías tradicionales. El BT608 puede mostrar rápidamente el voltaje y el estado de la batería, registrar una batería nueva y realizar diagnósticos avanzados de baterías y sistemas eléctricos. Además, el BT608 es una herramienta de diagnóstico avanzada que puede identificar fallos en todos los sistemas y mostrar datos en tiempo real relacionados con dichos fallos. Esta herramienta de pantalla táctil, fácil de usar y basada en Android, ofrece actualizaciones de software por Wi-Fi, así como impresión y compartición por Wi-Fi de informes personalizados para el taller, que se pueden imprimir con la impresora térmica integrada.

MaxiBAS consta de dos componentes principales. BT608 :

- MaxiBAS Probador BT608 : comprobador de sistemas eléctricos y de baterías con pantalla táctil
- MaxiVCI V200 — Interfaz de comunicación del vehículo

2.1 MaxiBAS Probador BT608

2.1.1 Descripción de la función

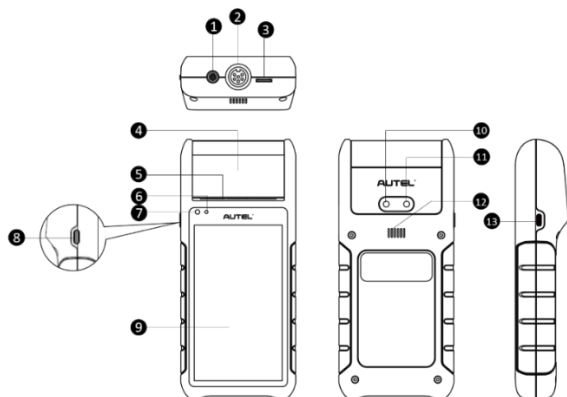


Figura 2-1 MaxiBAS Vista frontal/trasera/lateral del BT608

1. Puerto del cable del multímetro
2. Puerto del cable de la abrazadera de la batería
3. Ranura para tarjeta Micro SD
4. Impresora térmica
5. Salida de papel
6. LED de potencia — Consulte la Tabla 2-1 Descripción del LED de encendido para obtener más detalles.
7. Sensor de luz ambiental — detecta el brillo ambiental
8. Botón de bloqueo/encendido — Mantén pulsado para encender y apagar /reiniciar el BT608 , o pulsa el botón de encendido para bloquear la pantalla.
9. Pantalla táctil de 5,5 pulgadas
10. Cámara
11. Flash de la cámara
12. Vocero
13. Puerto USB

Tabla 2-1 Descripción del LED de encendido

CONDUJO	Color	Descripción
Fuerza	Verde	- La luz verde fija se enciende cuando la batería está completamente cargada. - La luz parpadea en verde mientras
	Rojo	La luz se pone roja cuando el comprobador está encendido y el nivel de la batería es inferior al 15%.

Cámara

Descripción de la función: Se utiliza para la identificación de información del vehículo, como el escaneo del VIN y el vehículo. fotografía .

Impacto en la privacidad: Recopila datos del VIN del vehículo y los carga en la plataforma en la nube para identificar el modelo del vehículo, el año, el tipo de motor, etc.

Control de permisos : Los permisos de acceso a la cámara se pueden desactivar en la configuración del sistema (Ruta: Ajustes > Ajustes del sistema > Más > Aplicaciones y notificaciones > Permisos de aplicaciones > Cámara) .

2.1.2 Fuentes de alimentación

El comprobador BT608 puede recibir alimentación de las siguientes fuentes:

- Paquete de baterías internas
- Fuente de alimentación CA/CC



IMPORTANTE

No cargue la batería cuando la temperatura sea inferior a 0 °C (32 °F) o superior a 45 °C (113 °F).

Paquete de baterías internas

El BT608 Se alimenta mediante su batería recargable interna, que puede proporcionar energía suficiente para aproximadamente 6 horas de funcionamiento continuo si está completamente cargada.

Fuente de alimentación CA/CC — mediante adaptador de corriente

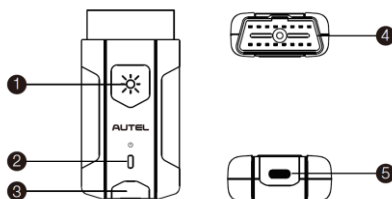
El comprobador puede alimentarse mediante una toma de corriente utilizando el adaptador de corriente CA/CC. La fuente de alimentación CA/CC también carga la batería interna.

2.1.3 Especificaciones técnicas

Artículo	Descripción
Sistema operativo	Android 9.0
Pantalla	Pantalla táctil LCD de 5,5 pulgadas con resolución de 720x1280.
Almacenamiento	32 GB
Conectividad	• Wi-Fi (802.11 a/b/g/n/ac) • USB 2.0, Tipo C • Bluetooth 5.0 + EDR
Cámara	8 megapíxeles
Voltaje de entrada	5 V CC
Corriente de trabajo	< 450 mA a 7,7 V CC
Batería interna	7,7 V, 2900 mAh
Gama CCA	100 a 3000 A
Rango de voltaje	De 1,5 V a 16 V
Temperatura funcionamiento de	De 0 °C a 50 °C (de 32 °F a 122 °F)
Temperatura almacenamiento de	- 10°C a 60°C (14° F a 140°F)
Dimensiones (largo x ancho x alto)	204 mm (8,03") x 90 mm (3,54") x 32 mm (1,25")
Peso	510 g (1,12 lb)

2.2 MaxiVCI V200 — Interfaz de comunicación del vehículo (VCI)

2.2.1 Descripción de la función



1. Botón de encendido de la linterna
2. LED de encendido
3. LED de conexión/vehículo
4. Conector de datos del vehículo (16 pines)
5. Puerto USB

Descripción del LED VCI

CONDUK O	Color	Descripción
LED de encendido	Amarillo	El VCI está encendido y realizando una autocomprobación.
	Verde	VCI está listo para su uso.
	Rojo intermitente	El firmware se está actualizando.
Vehículo / Conexión LED	Verde	● Verde sólido: El VCI se conecta mediante un cable USB. ● Verde intermitente: VCI se comunica mediante cable USB.
	Azul	● Azul sólido: El VCI se conecta mediante Bluetooth. ● Azul intermitente: VCI se comunica a través de Bluetooth.

2.2.2 Fuentes de alimentación

El dispositivo VCI puede recibir energía de las siguientes fuentes:

- Potencia del vehículo
- Fuente de alimentación CA/CC

Potencia del vehículo

El dispositivo VCI funciona con la alimentación del vehículo de 12/24 voltios, que se obtiene a través del puerto de conexión de datos del vehículo. El dispositivo se enciende automáticamente al conectarse a un conector de enlace de datos (DLC) compatible con OBD II/ EOBD .

Fuente de alimentación CA/CC

El dispositivo VCI puede alimentarse mediante un enchufe de pared utilizando el adaptador de corriente CA/CC. La linterna del dispositivo VCI también puede alimentarse de esta manera.

2.2.3 Especificaciones técnicas

Artículo		Descripción
Comunicaciones		● BLE + EDR ● USB 2.0
Frecuencia inalámbrica		2,4 GHz
Corriente de suministro		150 mA a 12 V CC
Temperatura de funcionamiento	de	- 10 °C a 50 °C (14 °F a 122 °F)
Temperatura de almacenamiento	de	- 40 °C a 80 °C (-40 °F a 176 °F)
Dimensiones (largo x ancho x alto)	x	89,89 mm (3,53") x 46,78 mm (1,84") x 21 mm (0,82")
Peso		70,7 g (0,156 lb)
Batería integrada		Batería de litio de 3,7 V
Luz		LED blanco

2.3 Otros accesorios

	Cable de pinza de batería Conecta el comprobador a la batería.
	Terminal lateral de batería tipo S (2 unidades) Conecta los bornes de la batería y las abrazaderas.
	Terminal de borne lateral de batería tipo T (2 unidades) Conecta los bornes de la batería y las abrazaderas.
	Adaptador de corriente Junto con el cable USB, conecta la unidad a un puerto de alimentación de CC externo para su suministro eléctrico.
	Cable USB Junto con el adaptador de corriente, conecta la unidad a un puerto de alimentación de CC externo para su suministro eléctrico.
	Rollo de papel (2 unidades) Se utiliza para impresoras térmicas para imprimir informes.

3 Empezando

Asegúrese de que la unidad esté suficientemente cargada .

NOTA

Las imágenes e ilustraciones que aparecen en este manual pueden diferir de las que se muestran en su herramienta.

3.1 Encendido

Mantenga pulsado el botón **de bloqueo/encendido situado en el lado izquierdo** del comprobador para encenderlo. El sistema se iniciará y mostrará el menú principal.



Figura 3 -1 Menú principal del probador BT608 de muestra

1. Barra de estado
2. Botones de aplicación
3. Indicador de página

3.1.1 Indicador de página y barra de estado del sistema

A continuación se muestran las descripciones de los iconos de la barra de estado y del indicador de página (Tabla 3-1).

Tabla 3-1 *Iconos de estado del sistema e indicador de página*

Icono	Nombre	Descripción
	Indicador de página	Indica la posición de la página actual en una lista de páginas. El usuario desliza el dedo por la pantalla hacia la izquierda o hacia la derecha para ver la página anterior o la siguiente.
	Conexión de la batería	Una marca de verificación verde en la esquina superior derecha indica que la herramienta está conectada a la batería, mientras que un icono de una X roja indica que no hay conexión.
	Conexión VCI	de verificación verde en la esquina superior derecha indica que el dispositivo VCI está conectado, mientras que una X roja indica que no hay conexión.

3.1.2 Botones de la aplicación

A continuación se muestran las descripciones de los botones de la aplicación (Tabla 3-2).

Tabla 3-2 *Aplicaciones*

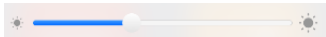
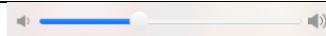
Botón	Nombre	Descripción
	Prueba en el vehículo	Realiza pruebas a las baterías instaladas en un vehículo. Ver prueba en el vehículo en la página 16.
	Prueba fuera del vehículo	Prueba baterías que no están conectadas a un vehículo. Ver prueba fuera del vehículo en la página 25.
	Reemplazo de la batería	Guía de instrucciones para el reemplazo de la batería. Consulte el apartado de reemplazo de la batería. en la página 27.
	Reinicio de la batería	Accede a la función de reinicio de la batería. Consulte el reinicio de la batería. en la página 29.

Botón	Nombre	Descripción
	Diagnóstico	Lee y/o borra códigos de avería. Consulte Diagnóstico. en la página 33.
	Multímetro	Permite acceder a la función de multímetro. (El multímetro se vende por separado). Ver multímetro en la página 40.
	Actualizar	Accede al menú de actualización del software del sistema. Consulte la actualización en la página 46.
	Ajustes	Permite acceder al Administrador VCI , al Administrador BAS, al Menú de configuración del sistema y a otras funciones . Consulte la sección Configuración en la página 48.
	Gestor de datos	Permite acceder a los datos guardados del taller, del cliente y del vehículo, incluidos los diagnósticos detallados del vehículo y los registros de pruebas. Consulte el Administrador de datos en la página 49.
	Escritorio remoto	Controla el dispositivo de forma remota desde cualquier ordenador o incluso desde otro dispositivo móvil. Transfiere archivos del dispositivo a un ordenador, o viceversa. Consulte Escritorio remoto en la página 52.

3.1.3 Menú desplegable

Desliza el dedo hacia abajo desde la parte superior de la pantalla para acceder al menú desplegable. Aquí, los usuarios pueden cambiar rápidamente algunas de las configuraciones y funciones más utilizadas con un solo toque. Las descripciones de estos botones se muestran a continuación (Tabla 3-3).

Tabla 3-3 Botones del menú desplegable

Botón	Nombre	Descripción
	Ajustes	Acceso rápido a la función de Ajustes.
	Bluetooth	Permite la conexión Bluetooth.
	Wi-Fi	Permite la conexión Wi-Fi.
	Flash	Enciende/apaga la linterna.
	Captura de pantalla	Captura una imagen de la pantalla actual.
	Brillo automático	Ajusta automáticamente el brillo de la pantalla.
	Leñador	Accede a la función de recopilación de registros.
	Reanudar	Reinicia la aplicación.
 Control deslizante de brillo de la pantalla — Desliza para ajustar manualmente el brillo de la pantalla.		
 Control deslizante de volumen — Desliza para ajustar el volumen manualmente.		

3.2 Apagado

Se deben interrumpir todas las comunicaciones con el vehículo antes de apagar el comprobador. Si se intenta apagar el equipo mientras el comprobador se comunica con el vehículo, aparecerá un mensaje de advertencia. Forzar el apagado mientras el comprobador se comunica con el vehículo puede provocar problemas en la ECU de algunos vehículos. Salga de la aplicación de diagnóstico antes de apagar el comprobador.

➤ **Para apagar el comprobador:**

1. Mantén pulsado el botón **de bloqueo/encendido** .
2. Toca la opción **Apagar** .
3. Pulsa **Aceptar** .

Reiniciar el sistema

En caso de que el sistema falle, mantenga presionado el botón **de bloqueo/encendido** y pulse **Reiniciar** para reiniciar el sistema .

3.3 Preparación para el examen

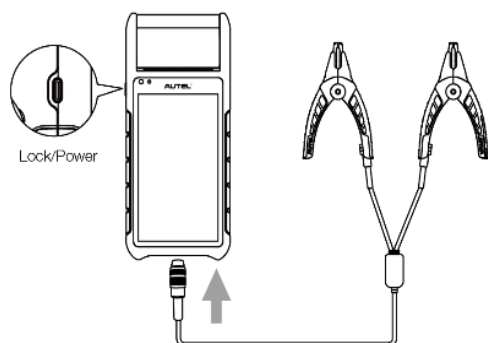
3.3.1 Inspección de la batería

Antes de comenzar una prueba, inspeccione la batería para comprobar lo siguiente:

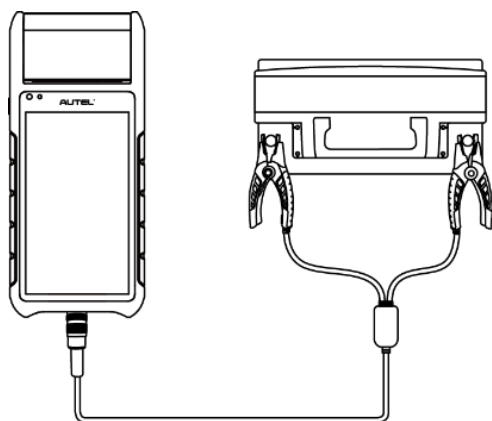
- Grietas, deformaciones o fugas (Si observa alguno de estos defectos, reemplace la batería).
- Cables y conexiones corroídos, sueltos o dañados (reparar o reemplazar según sea necesario).
- Corrosión en los terminales de la batería y suciedad o ácido en la parte superior de la carcasa (Limpie la carcasa y los terminales con un cepillo de alambre y una mezcla de agua y bicarbonato de sodio) .

3.3.2 Conexión a una batería

1. Conecte el cable de la pinza al puerto correspondiente de la herramienta y apriete el conector. Mantenga pulsado el botón **de bloqueo/encendido** para encender el BT608 . Seleccione la función deseada y siga las instrucciones en pantalla.



2. Conecte la pinza roja al terminal positivo (+) y la pinza negra al terminal negativo (-) de la batería.



4 Prueba en el vehículo

La prueba en el vehículo se utiliza para comprobar las baterías instaladas en un vehículo. Esta prueba incluye la comprobación de la batería, del motor de arranque y del generador. Estas pruebas ayudan a determinar el estado de la batería, del motor de arranque y del generador.

4.1 Iniciar la prueba

Seleccione **Prueba en el vehículo** en la pantalla de inicio. Una ilustración muestra la ubicación del conector OBD II.

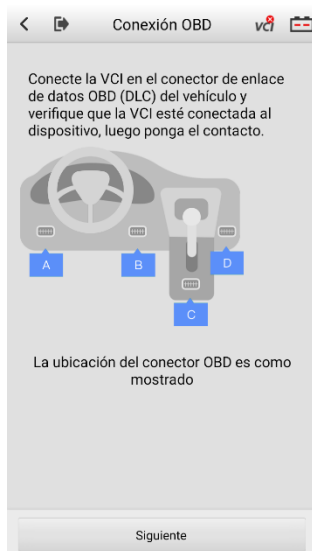


Figura -4.1. Ejemplo de pantalla de inicio de prueba en el vehículo.

Botones

Tabla 4-1 *Botones de la barra de herramientas superior*

Nombre	Botón	Descripción
Atrás		Regresa a la pantalla anterior.
Hogar		Regresa a la pantalla de inicio
Conexión de la batería		Muestra el estado de la conexión de la batería. El número en el icono indica el voltaje en tiempo real de la batería probada. Durante la prueba, el botón se iluminará en verde si la batería está en buen estado; de lo contrario, se iluminará en rojo.
Conexión VCI		Pulsa para acceder al Administrador de VCI . El icono también muestra el estado de conexión del VCI .

4.1.1 Conexión VCI

1. Conecte el VCI al conector de enlace de datos OBD (DLC) del vehículo .
2. Pulsa el  icono de la esquina superior derecha para acceder al menú del Administrador de VCI . El dispositivo activará automáticamente el Bluetooth y comenzará a buscar unidades de emparejamiento disponibles.
3. El nombre del dispositivo aparecerá en este menú como "Maxi" seguido de un número de serie.
4. Compruebe el número de serie en la etiqueta de su VCI y seleccione el dispositivo deseado para el emparejamiento.
5. Cuando el emparejamiento se realiza correctamente, el estado de la conexión se muestra como **"Emparejado"** y el LED del vehículo/conexión se iluminará en azul fijo.



Figura 4.2 -. Ejemplo de pantalla del administrador de VCI

6. Pulsa el < icono para volver a la pantalla anterior. La pestaña te llevará a la pantalla de información del vehículo. El botón VCI, situado en la esquina superior derecha de la pantalla, muestra una marca de verificación verde, lo que indica que el comprobador está conectado al VCI .

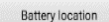
4.1.2 Confirmar la información del vehículo

Tipo	Estándar	Capacidad
FLOODED	SAE	790
	CA	795
AGM	EN	800
AGM SPIRAL	EN2	805
EFB	IEC	810

Posición batería Siguiente

Figura 4.3 -Pantalla de información del vehículo de ejemplo

Botones

Nombre	Botón	Descripción
VIN del automóvil		Una vez conectado el VCI al dispositivo mediante el conector de enlace de datos OBD (DLC) del vehículo, encienda el contacto. El número VIN del vehículo se reconocerá automáticamente.
Escanear licencia		Toca para escanear la matrícula.
Escanee el VIN.		Toque para escanear el número de identificación del vehículo (VIN).
Ubicación de la batería		Pulsa para consultar el diagrama de ubicación de la batería.

NOTA

La función de escaneo de licencias está disponible en un número limitado de países y regiones. Si no está disponible, introduzca manualmente los números de licencia.

- La información del vehículo se identificará automáticamente cuando se establezca la comunicación con el vehículo. La pestaña de Información de la batería aparecerá en la parte inferior de la pantalla.

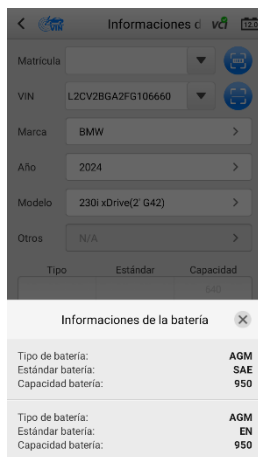


Figura 4.4 -Pantalla de información de la batería de muestra

8. Pula el  icono de la pestaña para volver a la pantalla de información del vehículo . Pula «**Ubicación de la batería**» en la esquina inferior izquierda de la pantalla y consulta el diagrama de ubicación de la batería.
9. Localiza la batería, comprueba la información que contiene y selecciona los parámetros correctos en la pantalla.
10. Confirme la información en la pantalla de información del vehículo. Pulse el campo correspondiente para introducir manualmente los parámetros correctos si es necesario. Pulse **Siguiente** para continuar.

4.2 Prueba de la batería

11. Aparecerá el diagrama de conexión de la abrazadera. Siga las instrucciones para conectar correctamente los cables de la abrazadera y pulse **Siguiente** para continuar.

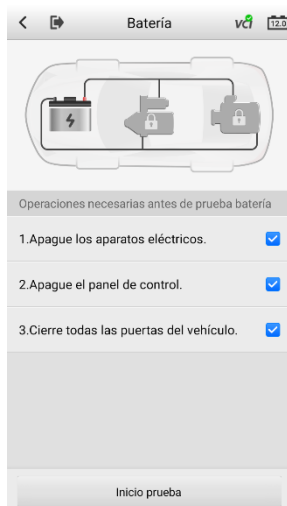


Figura 4 -5 Pantalla de muestra de la batería

12. Siga las instrucciones en pantalla, marque las casillas una vez que haya completado las tareas indicadas y pulse **Iniciar prueba** .
13. Espere a que finalice la prueba. Los resultados se mostrarán en la herramienta.

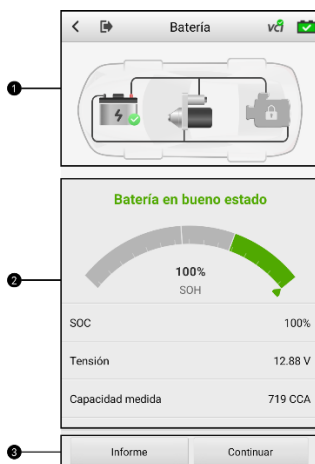


Figura 4 -6 Pantalla de muestra de resultados de la prueba de la batería

1. Botones de proceso
2. Informe de prueba
3. Botones de función

Botones de proceso

Pulsa cualquiera de los botones de proceso para pasar a la prueba correspondiente : prueba de batería, prueba de arranque o prueba de generador. En la esquina inferior derecha del botón aparecerá un icono de estado que indicará los resultados de la prueba.

Resultados de la prueba de la batería

Los resultados de la prueba de la batería incluyen un resumen de resultados codificado por colores y una lista de los datos de la prueba.

Tabla 4-2 Resultados de la prueba

Resultado	Descripción
Buena batería	La batería está bien.
Bueno y recarga	La batería está bien, pero no tiene suficiente carga. Recárgala.
Cargar y volver a probar	La batería necesita cargarse para determinar su estado.
Célula mala	Reemplaza la batería.
Reemplazar la batería	Reemplaza la batería.

Botones de función

Los botones de función en la parte inferior de la pantalla varían según la operación. Entre las funciones se incluyen Informe y Reemplazar batería. La siguiente tabla ofrece una breve descripción de las operaciones de los botones de función:

Nombre	Descripción
Informe	Pulsa para ver los datos y resultados de la prueba en formato de informe. Pulsa Imprimir en la parte inferior de la pantalla para imprimir el informe en la impresora térmica integrada. Pulsa Correo electrónico para enviar el informe a una dirección de correo electrónico.
Reemplazar la batería	Pulsa para continuar y cambiar la batería. Consulte el apartado Sustitución de la batería en la página 27.
Continuar	Pulsa para realizar la siguiente prueba.

NOTA



Por favor, realice siempre la prueba de la batería antes de proceder con las pruebas del motor de arranque y del generador.

4.3 Prueba inicial

14. Siga las instrucciones en pantalla para completar la prueba. Arranque el motor y déjelo en ralentí . Los resultados de la prueba se mostrarán de la siguiente manera:

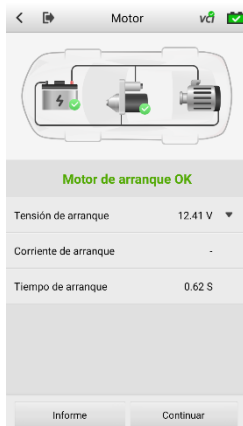


Figura 4 -7 Pantalla de resultados de la prueba de muestra inicial

Tabla 4 - 3 Resultados de la prueba inicial

Resultado	Descripción
Arranque normal	El entrante está bueno
Corriente demasiado baja	Baja capacidad de descarga momentánea
Voltaje demasiado bajo	Baja capacidad de almacenamiento de la batería
No ha comenzado	El motor de arranque no se detecta para el arranque.

4.4 Prueba del generador

15. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la prueba.
Los resultados de la prueba se mostrarán de la siguiente manera:

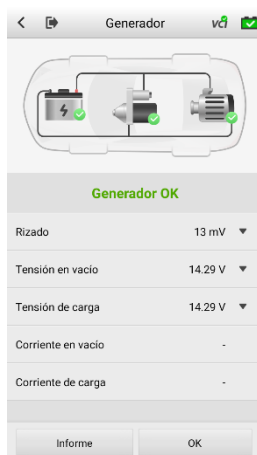


Figura 4-8 Pantalla de resultados de la prueba del generador de muestras

Tabla 4-4 *Resultados de la prueba del generador*

Resultado	Descripción
Carga normal	El generador es bueno.
Salida demasiado baja	● La correa que une el motor de arranque y el generador está floja; ● El cable que conecta el motor de arranque con la batería está suelto o corroído.
Salida demasiado alta	● El generador no está conectado correctamente a tierra; ● El regulador de voltaje está roto y necesita ser reemplazado.
Ondulación demasiado grande	El diodo de conmutación está roto.
Sin salida	● El cable está suelto; ● Algunos vehículos con sistemas de gestión de energía no proporcionan una vía para la carga debido a la capacidad de carga suficiente de la batería; ● El generador o el regulador de voltaje está averiado y necesita ser reemplazado.



NOTA

Para medir la corriente, conecte la pinza amperimétrica. Pulse el botón **Ajustes** en el menú principal para acceder a la aplicación. Deslice el interruptor de la pinza amperimétrica para **activarla**.

5 Prueba de vehículos

La prueba fuera del vehículo se utiliza para comprobar el estado de las baterías que no están conectadas a un vehículo. Esta función tiene como objetivo verificar únicamente el estado de salud de la batería. Los tipos y estándares de baterías compatibles son los siguientes:

Tipos: INUNDADO, AGM, AGM ESPIRAL, EFB y GEL

Estándares: CCA , SAE, CA, EN, EN2 , IEC, DIN, JIS, MCA, BCI y GB

5.1 Procedimiento de prueba

1. Conecte las pinzas del comprobador a los terminales de la batería.
2. Seleccione el tipo de batería, el estándar de clasificación y el valor CCA adecuados . Pulse **Iniciar prueba** para comenzar la prueba.

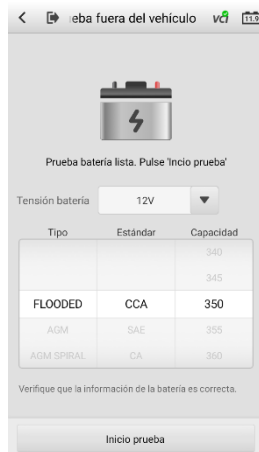


Figura 5-1 Pantalla de prueba de muestra fuera del vehículo

3. Los resultados de la prueba se mostrarán en unos segundos.



Figura 5-2 Pantalla de *muestra de resultados de pruebas fuera del vehículo*

5.2 Resultados de las pruebas

Los iconos están codificados por colores para indicar su estado.

Resultado	Descripción
Buena batería	La batería cumple con los estándares requeridos.
Bueno y recarga	La batería está bien, pero tiene poca carga. Cárgala completamente. Comprueba las causas de la baja carga.
Cargar y volver a probar	La batería necesita cargarse para determinar su estado.
Reemplazar la batería	La batería no cumple con los estándares aceptados por la industria.
Célula mala	La batería no cumple con los estándares aceptados por la industria.

6 Reemplazo de la batería

La función de reemplazo de batería le guía paso a paso para sustituirla. El proceso incluye sugerencias sobre el tipo de batería, preparación, pasos para el reemplazo, prueba de la batería nueva y registro de la batería.

➤ **Para reemplazar la batería:**

1. Pulsa el botón **de Ayuda** que aparece en la parte inferior de cada pantalla para leer detenidamente toda la información de ayuda antes de comenzar el funcionamiento y, a continuación, sigue las instrucciones que aparecen en pantalla para completar el cambio de batería.

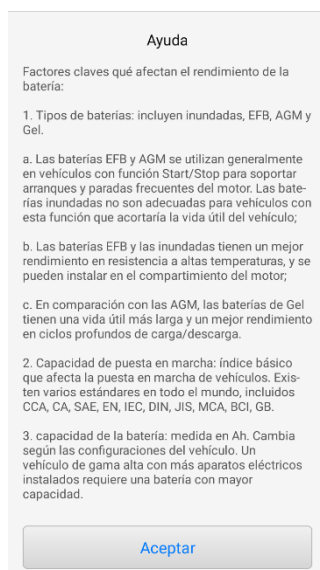


Figura 6-1 *Pantalla de ayuda de ejemplo*

2. Para guardar los datos del vehículo cuando se retira o desconecta la batería, se recomienda utilizar un dispositivo de almacenamiento de memoria (accesorio opcional) para conectar una batería de repuesto al vehículo.

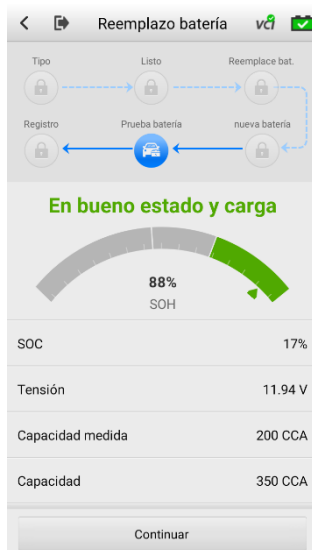


Figura 6-2 Pantalla de muestra con los resultados de la prueba de la batería nueva

3. Cuando finalice la prueba de la batería nueva, pulse **Siguiente** para proceder automáticamente al **Registro automático** en la sección **Restablecimiento de la batería** .

7 Reinicio de la batería

El restablecimiento de la batería permite a los usuarios acceder a las siguientes funciones: Registro automático (después del reemplazo de la batería), restablecimiento del BMS, restablecimiento del aparato eléctrico, función especial e historial de uso de la batería.

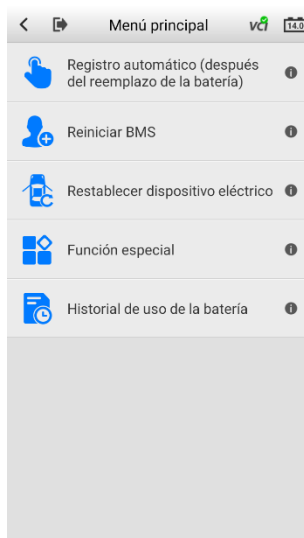


Figura 7-1 Ejemplo de pantalla del menú principal de reinicio de la batería

7.1 Registro automático (después del reemplazo de la batería)

El registro automático se utiliza a menudo después de la instalación exitosa de una batería nueva, incluyendo el reinicio del BMS y el reinicio de los aparatos eléctricos.

7.1.1 Reinicio del BMS

La función de reinicio del BMS le permite registrar una batería nueva después de reemplazarla. La función de reinicio del BMS varía según la marca del vehículo. Siga las instrucciones en pantalla para realizar las funciones deseadas.

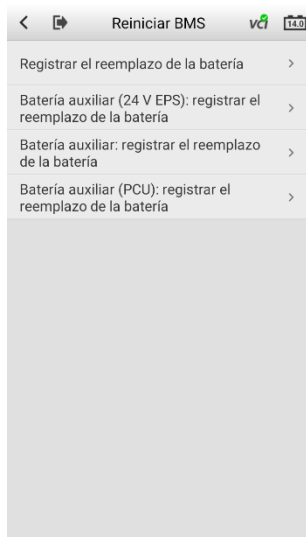


Figura 7-2 Pantalla de ejemplo del menú de reinicio del BMS

Tras seleccionar el registro de reemplazo de batería deseado, se mostrará información sobre la escena, la condición, la influencia y las notas. Haga clic en **Siguiente** para completar el registro.

7.1.2 Reinicio de aparatos eléctricos

Cuando se interrumpe la alimentación del vehículo para reemplazar la batería y no se ha utilizado la función de ahorro de memoria, se perderán los ajustes de posición de algunos componentes. Estos ajustes deberán volver a configurarse. Las funciones y operaciones relacionadas con el reinicio de los aparatos eléctricos varían según la marca del vehículo. Siga las instrucciones en pantalla para realizar las funciones deseadas.

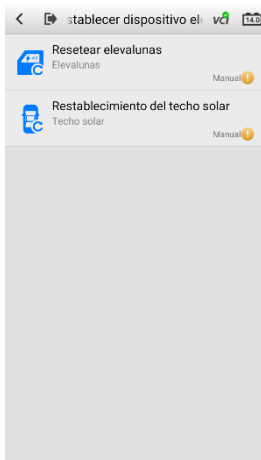


Figura 7-3 Pantalla de reinicio de ejemplo de un aparato eléctrico

7.2 Función especial

La función especial varía según la marca del vehículo. Las funciones distintas al reinicio de la batería se clasifican como funciones especiales. Siga las instrucciones en pantalla para realizar la función deseada.

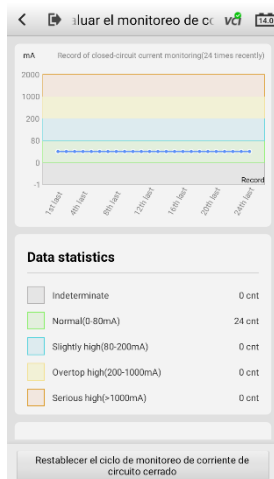


Figura 7-4 Ejemplo de pantalla del ciclo de monitorización de corriente de circuito cerrado de reinicio (vehículos BMW)

7.3 Historial de uso de la batería (solo para vehículos BMW)

La función de historial de uso de la batería mostrará las siguientes tres pruebas:

1. **SOC (Estado de carga) en los últimos 5 días:** supervisa el estado del SOC y diagnostica el estado de salud de la batería .
2. **Proporción de duración del estado de carga (SOC):** muestra los hábitos de uso de la batería de los conductores.
3. **Comparación estimada del kilometraje actual (sustitución de la batería):** determina la vida útil actual de la batería en función del historial de kilometraje del vehículo anterior.

Las tres pantallas de prueba constan de tres secciones:

1. **Vista principal:** muestra los datos en forma de onda o gráfico de barras.
2. **Descripción de los datos:** proporciona descripciones breves del resultado de la prueba.
3. **Sugerencia:** ofrece sugerencias sobre problemas existentes.

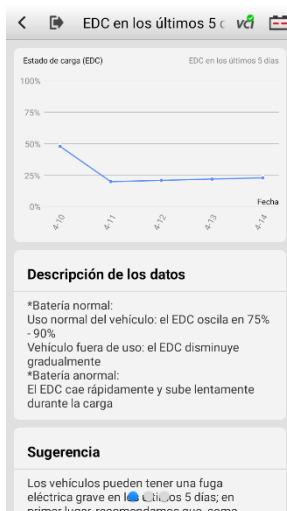


Figura 7-5 Muestra de SOC en los últimos 5 días (pantalla)

8 Diagnóstico

La función de diagnóstico permite la detección de fallos en todos los sistemas y el acceso a datos del sistema en tiempo real para numerosos sistemas de control del vehículo, como el motor, la transmisión y el ABS.

Después de elegir un tipo de diagnóstico (Selección automática o Selección manual) en el menú principal **de Diagnóstico** , hay dos opciones disponibles al acceder al menú Diagnóstico :

1. **Escaneo automático** — comienza a escanear todos los sistemas disponibles en el vehículo.
2. **Unidades de control** — muestra un menú de selección para todas las unidades de control disponibles del vehículo.

Una vez realizada una sección y establecido el probador con el vehículo a través del VCI , se mostrará el menú de funciones o el menú de selección correspondiente.

Tabla 8-1 *Botones de la barra de herramientas superior*

Botón	Descripción
	Regresar a la página anterior.
	Regresa a la pantalla de inicio.
	Iniciar y detener la grabación de datos.
	Mostrar conexión VCI .
	Seleccione los parámetros de datos en tiempo real marcando la casilla correspondiente. (Disponible en la pantalla de datos en tiempo real)

8.1 Escaneo automático

La función de escaneo automático realiza un escaneo completo de todas las ECU del vehículo para detectar fallas y recuperar los DTC .

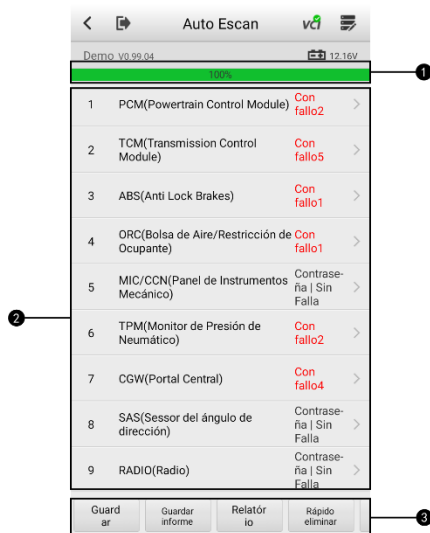


Figura 8-1 Pantalla de ejemplo de operación de escaneo automático

1. Porcentaje de progreso : indica el progreso de la prueba.
2. Sección principal
3. Botones de función

Sección principal

Columna 1 : muestra los números de secuencia.

Columna 2 : muestra los sistemas escaneados.

Columna 3 : muestra los indicadores de diagnóstico que describen los resultados de la prueba.

Los indicadores se definen de la siguiente manera:

Fallo | # : **Fallo** indica la detección de códigos de fallo; # indica la cantidad de fallos detectados.

Aprobado | sin fallos : indica que el sistema ha completado el proceso de escaneo sin que se haya detectado ningún fallo.

Columna 4 : para realizar un diagnóstico o prueba adicional en un elemento específico del sistema, pulse el botón **de flecha** situado a la derecha de dicho elemento para mostrar la pantalla del menú de funciones.

Botones de función

En la tabla que aparece a continuación se muestra una breve descripción del funcionamiento de los botones de la función de escaneo automático.

Tabla 8-2 *Botones de la función de escaneo automático*

Nombre	Descripción
Ahorrar	Guarda los resultados del escaneo como un documento PDF.
Informe	Muestra los datos de diagnóstico en forma de informe.
Rápido Borrar	Al seleccionar esta función, se mostrará un mensaje de advertencia para alertar al usuario sobre una posible pérdida de datos.
DE ACUERDO	Confirma los resultados de la prueba. Continúa con el diagnóstico del sistema después de seleccionar el sistema deseado pulsando el elemento en la Sección Principal.
Pausa	Se suspende el escaneo. Pulsa Continuar para reanudarlo.
E SC	Regresa a la pantalla anterior o sale del escaneo automático.

8.2 Unidades de control

Seleccione esta opción para localizar directamente el sistema de control que desea probar. Siga los pasos del menú y realice la selección adecuada; la aplicación le guiará al menú de funciones de diagnóstico correspondiente según sus selecciones.

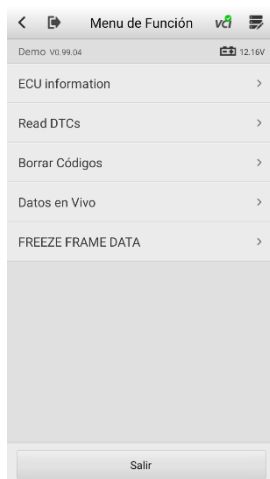


Figura 8-2 Pantalla de menú de funciones de ejemplo

Las opciones del menú de funciones pueden variar según el vehículo. El menú de funciones puede incluir:

- Información de la ECU
- Leer códigos
- Borrar códigos
- Datos en tiempo real
- Imagen congelada

➤ **Para realizar una función de diagnóstico:**

1. Establecer comunicación con el vehículo de prueba.
2. Identifique el vehículo seleccionándolo entre las opciones del menú.
3. Seleccione la sección **Diagnóstico** .
4. Localice un sistema para realizar pruebas mediante **escaneo automático** o a través de selecciones guiadas por menú en **las unidades de control** .
5. Seleccione una función de diagnóstico en el **menú Función** .

8.2.1 Información de la ECU

Esta función recupera y muestra la información específica de la unidad de control probada, incluyendo el año del modelo y el número de pieza de la ECU.

ECU information	
Demo V0 99.04 12.16V	
Año de modelo	2016
Número de pieza de ECU	68246707AE
Tipo de carrocería	Compuerta trasera 4 puertas
Línea del vehículo	JK
VIN - original	1C4BJWFG5GL1313 34
VIN current	1C4BJWFG5GL1313 34
Versión de software (superior/media/ inferior)	51 04 00
Versión de hardware (principal/ secundaria)	12 47
Número de serie	T00EM2715BN1YJ
Guardar Salir	

Figura 8-3 Pantalla de información de la ECU de muestra

8.2.2 Leer códigos

Esta función recupera y muestra los códigos de diagnóstico de avería (DTC) del sistema de control del vehículo. La pantalla **de lectura de códigos** varía según el modelo de vehículo que se esté probando. La disponibilidad de datos de cuadro congelado para su visualización también varía según el vehículo.

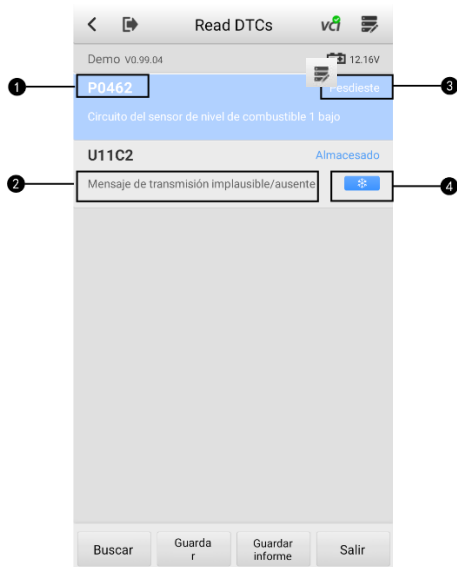


Figura 8-4 Pantalla de ejemplo de lectura de códigos

Sección principal

1. Sección de códigos : muestra los códigos recuperados del vehículo.
2. Sección de descripción : describe en detalle los códigos recuperados.
3. Sección de estado : indica el estado de los códigos recuperados.
4. Icono de copo de nieve : indica que los datos de fotograma congelado están disponibles para su visualización. Al seleccionar este icono, se mostrará una pantalla de datos que se ve y funciones similares a la pantalla **de lectura de códigos** .

8.2.3 Borrar códigos

Tras leer los códigos recuperados del vehículo y realizar las reparaciones, utilice esta función para borrarlos. Antes de ejecutarla, asegúrese de que la llave de encendido esté en la posición de **ENCENDIDO** (RUN) con el motor apagado.

➤ Para borrar códigos :

1. Pulsa **Borrar códigos** en el menú Función.

2. un mensaje de advertencia indicando que se eliminarán los códigos de diagnóstico de fallas (DTC) y/o los datos de cuadro congelado:
 - b) Pulsa **Sí** para continuar. Aparecerá una pantalla de confirmación cuando la operación se haya realizado correctamente.
 - c) Pulsa **No** para salir.
3. Pulsa **ESC** en la pantalla de confirmación para salir **de Borrar códigos** .
4. Vuelva al menú Función y pulse **Leer códigos** para verificar.

9 Multímetro

El multímetro (se vende por separado) es un instrumento de medición multifuncional y de múltiples rangos. Conecte el multímetro al BT608 y acceda a su aplicación directamente desde la pantalla principal para realizar mediciones de voltaje CA/CC, corriente CA/CC, resistencia, diodos y pruebas de conectividad. Los resultados de las pruebas se mostrarán en formato numérico o gráfico.

9.1 Información de seguridad

Siga las instrucciones a continuación para reducir el riesgo de lesiones por descarga eléctrica y evitar daños en el equipo.

- Utilice el multímetro únicamente como se especifica en este manual.
- No aplique una tensión superior a la nominal entre los conectores ni entre ningún conector y tierra.
- No introduzca un valor que exceda el rango máximo al realizar la medición. Recuerde que el rango máximo de este multímetro es de 200 V.
- Para evitar lesiones o la muerte, no utilice el multímetro si parece estar dañado de alguna manera, y deje de usarlo inmediatamente si le preocupa algún funcionamiento anormal.
- Para evitar lesiones o la muerte, nunca se conecte a tierra al realizar mediciones eléctricas. Aíslese de tierra cubriendo todas las partes metálicas expuestas o conectadas a tierra con esterillas aislantes de goma secas. Asegúrese de que toda la ropa, incluidos los guantes, esté seca. Utilice herramientas sobre esterillas de goma.
- Utilice los cables o sondas de prueba suministrados con el producto, o terminales compatibles. Inspeccione los cables o sondas de prueba para detectar posibles daños antes de usarlos.
- Al utilizar las sondas, mantenga los dedos detrás de las protecciones para dedos de las sondas.
- Utilice los fusibles de repuesto suministrados o las piezas de repuesto especificadas.
- Siempre considere que los equipos eléctricos y electrónicos están energizados (con corriente). Nunca dé por sentado que un equipo está

desenergizado.

- Al realizar conexiones eléctricas, conecte primero el cable de prueba común antes de conectar el cable de prueba con corriente; al desconectar, desconecte primero el cable de prueba con corriente antes de desconectar el cable de prueba común.
- Al medir la corriente, desconecte la alimentación del circuito antes de conectar el multímetro. Recuerde colocar el multímetro en serie con el circuito.
- Una vez finalizada la medición de corriente, desconecte la alimentación del circuito antes de retirar los cables de prueba y antes de volver a conectar cualquier cable o dispositivo desconectado.
- No aplique voltaje al terminal de entrada al medir la resistencia.
- Para evitar descargas eléctricas, apague la alimentación del componente antes de conectarlo.
- Para evitar daños, utilice y guarde siempre su multímetro en entornos adecuados.
- No utilizar en condiciones húmedas o mojadas, ni cerca de gases o vapores explosivos.
- No manipule ni desmonte el multímetro, los conectores ni los accesorios. Los daños internos afectarán su funcionamiento.
- Antes de realizar el mantenimiento y la limpieza del multímetro, asegúrese de que la unidad NO esté conectada a una fuente de alimentación, vehículo o computadora.
- Para limpiar el multímetro, utilice un paño suave y húmedo con un detergente suave. Evite que entre agua en la carcasa del multímetro.

9.2 Primeros pasos

Antes de abrir la aplicación **Multímetro** , asegúrese de que el multímetro (DM100 , Multímetro Digital 100) esté conectado al comprobador mediante el cable del multímetro (vea el diagrama a continuación). **No toque más** para ocultar el diagrama.

El dispositivo emitirá un pitido cuando se conecte correctamente con el comprobador.

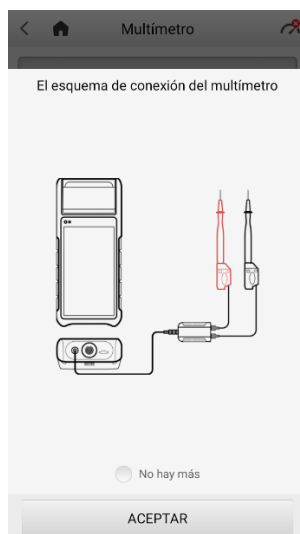


Figura 9-1 *Esquema de conexión de un multímetro de ejemplo*

9.3 Diseño y funcionamiento de la pantalla

Pulsa el icono **del multímetro** en el menú principal para ver ágina del
multímetro.

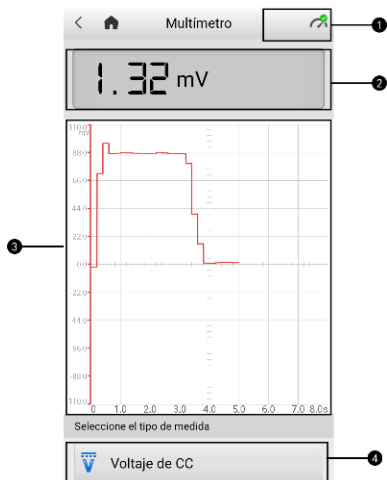


Figura 9-2 Pantalla de prueba de ejemplo del multímetro n

1. Icono de multímetro
2. Pantalla digital
3. Sección de vista principal
4. Selección del tipo de medición

9.3.1 Icono del multímetro

El icono de estado del multímetro indica el estado de la conexión con el comprobador. Una marca de verificación verde significa que el comprobador y el multímetro están conectados; una "X" roja significa que el dispositivo y el comprobador no están conectados.

9.3.2 Pantalla digital

Esta sección muestra los resultados de la medición digital.

9.3.3 Sección de la vista principal

La sección de vista principal presenta una cuadrícula de coordenadas donde el eje X representa la duración del tiempo y el eje Y representa el nivel de amplitud.

9.3.4 Selección del tipo de medición

Este multímetro se puede utilizar para medir voltaje de CA, voltaje de CC, resistencia, electricidad de CA, electricidad de CC, diodos y conectividad.

Los tipos de medición incluyen:

Icono	Nombre	Descripción
	voltaje de CA	Mide el voltaje en el circuito eléctrico.
	voltaje CC	
	Resistencia	Mide la resistencia del circuito eléctrico o del componente.
	corriente alterna	Mide la intensidad de corriente mediante la pinza amperimétrica opcional.
	corriente continua	
	Diodo	Realiza una prueba de diodos en el circuito eléctrico.
	Conectividad	Determina si existe una baja impedancia entre dos puntos del circuito eléctrico. Si la impedancia es inferior a 100 ohmios, el circuito está "cerrado"; de lo contrario, está "abierto".

NOTA

1. La corriente alterna/continua se mide con pinzas amperimétricas, mientras que la tensión alterna/continua, los diodos y la conectividad se miden con sondas.
2. Al seleccionar el tipo de medición **de Resistencia**, aparecerá la marca de autocalibración  después **de Resistencia**, lo que indica que el multímetro volverá a cero para mejorar la precisión.
3. Al medir corriente alterna/continua, los diferentes rangos de medición requieren diferentes operaciones de la pinza (véase la figura 9-3). No toque **más** para ocultar el diagrama.



Figura 9-3 *Diagrama esquemático de ejemplo de una pinza amperimétrica*

10 Actualizar

Esta función le permite actualizar el software de su BT608 mediante conexión Wi-Fi, incluyendo el software del sistema operativo, aplicaciones, pruebas de batería, registro de batería y fabricantes de vehículos. Se mostrará una notificación cuando haya actualizaciones disponibles. Asegúrese de que el dispositivo esté conectado a una red Wi-Fi estable y siga las instrucciones en pantalla para actualizar el software.

Acceda a cualquier software disponible para su vehículo para consultar la compatibilidad con su modelo. Las actualizaciones del software previamente instalado pueden mostrar información sobre mejoras en las funciones de diagnóstico y servicio.

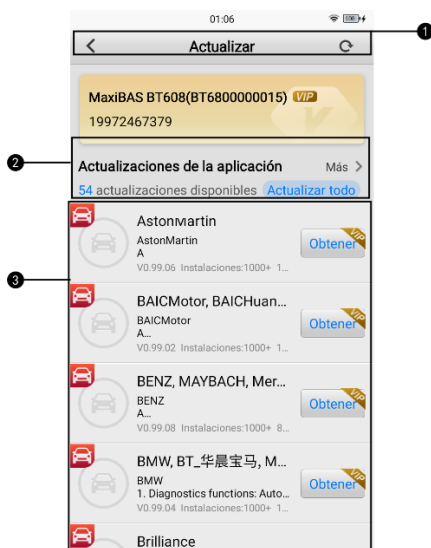


Figura 10-1 Ejemplo de actualización de la pantalla principal

1. Barra de herramientas superior
2. Barra de búsqueda
3. Sección principal

Barra de herramientas superior

Botón	Descripción
	Regresa a la página anterior.
	Pulsa para obtener todo el software.
	Regresa a la pantalla de inicio .

Barra de búsqueda

Búsquedas para actualizaciones del fabricante del vehículo .

Sección principal

- Columna izquierda : muestra los logotipos de los vehículos.
- Columna central : muestra la versión más reciente del software para actualizar, así como información sobre el tamaño y la fecha de lanzamiento del paquete de actualización.
- Columna derecha : los botones varían según la operación.
 - a) Pulsa Adquirir para descargar e instalar el software deseado.
 - b) Pulsa el botón para suspender el proceso de actualización.
 - c) Pulsa en **Pausado** para continuar actualizando.

11 Ajustes

Acceda al menú **Configuración** para ajustar la configuración predeterminada y ver información sobre el sistema MaxiBAS . Las siguientes opciones están disponibles en la configuración de MaxiBAS .

Opción	Descripción
gerente de VCI	VCI Manager sirve para conectar MaxiBAS Conexión del BT608 con un dispositivo VCI mediante Bluetooth. Esta opción permite emparejar el comprobador con el dispositivo VCI , verificar el estado de la comunicación y actualizar el firmware del VCI .
gerente de BAS	Permite comprobar y actualizar la versión del firmware y los recursos.
Configuración del sistema	Permite configurar y ajustar la conexión Wi-Fi, el idioma, la fecha y la hora, la pantalla y el sonido, el modo de suspensión, el borrado de la caché y el restablecimiento de fábrica.
Acerca de	Muestra información sobre el BT608 , incluyendo el número de serie del dispositivo, la contraseña, la versión del sistema, la versión del hardware, la versión de la aplicación, la versión de BAS, la versión del firmware de BAS, el firmware de VCI , el software de VCI y la capacidad.
Unidad	Selecciona el sistema de unidades de medida. Elige entre unidades métricas e imperiales.
Pinza amperimétrica	Deslice el interruptor de la pinza de corriente para activar la medición de corriente.

12

Gestor de datos

La aplicación Gestor de Datos permite almacenar, imprimir y revisar los archivos guardados, gestionar la información del taller y los registros de información del cliente, y mantener registros del historial de los vehículos de prueba. Dispone de seis funciones principales.

12.1 Registros de pruebas

Esta opción almacena el historial de pruebas del vehículo, incluyendo las pruebas de batería y los diagnósticos. Los registros de diagnóstico también permiten acceder directamente al vehículo probado anteriormente y reiniciar una sesión de diagnóstico sin necesidad de seleccionar el vehículo.



Figura 12-1 Pantalla de registro de pruebas de diagnóstico de muestra

12.2 Información del taller

El formulario de Información del Taller le permite introducir, editar y guardar información detallada del taller, como el nombre, la dirección, el número de teléfono y otras observaciones, que, al imprimir los informes de diagnóstico del vehículo y otros archivos de prueba asociados, aparecerán como encabezado de los informes impresos.

12.3 Imagen

La opción Imagen es una base de datos JPG que contiene todas las capturas de pantalla. Pulsa el  icono situado en la esquina superior derecha de la pantalla para eliminar las imágenes seleccionadas.

12.4 PDF

La opción PDF almacena y muestra todos los archivos PDF con los datos guardados. Tras acceder a la base de datos PDF, seleccione un archivo para ver la información almacenada. Pulse el icono multifunción “...” situado en la esquina superior derecha de la pantalla para compartir los archivos o imprimirlos en su ordenador.

12.5 Desinstalar aplicaciones

Esta opción le permite administrar las aplicaciones de firmware instaladas en el sistema de diagnóstico. Al seleccionar esta opción, se abre una pantalla de administración donde puede consultar todas las aplicaciones de diagnóstico del vehículo disponibles.

Seleccione el firmware del vehículo que desea eliminar y pulse el botón **Eliminar** en la parte inferior de la pantalla para borrar el firmware de la base de datos del sistema.

12.6 Registro de datos

La opción Registro de datos le permite acceder a la plataforma de soporte para visualizar todos los registros del sistema de diagnóstico. Esta opción guarda un registro de todos **los informes de prueba** (enviados), **los informes no enviados** (guardados) y **el historial** (hasta los últimos 20 registros). Puede editar y enviar registros de prueba mediante la función **Registro de datos**. **El personal de soporte** de Autel recibirá y procesará los informes enviados a través de la plataforma de soporte.

 NOTA

Papel térmico

La impresora interna incluye dos rollos de papel térmico (5,8 cm de ancho por 2,5 cm de diámetro). Los rollos de repuesto están disponibles en la mayoría de las papelerías.

➤ **Para reemplazar el rollo de papel:**

1. Abra la tapa de la impresora levantándola suavemente hacia arriba.
 2. Retire el rollo gastado, si lo hubiera.
 3. Inserte un nuevo rollo de papel.
 4. Tire del papel más allá de la cuchilla situada en la parte frontal de la impresora. Mientras lo hace, asegúrese de que el rollo de papel permanezca tenso y no se desenrolle.
 5. Presione la tapa hacia abajo para cerrarla. Para un desgarro limpio, tire del papel a lo largo del borde dentado.
-

13

Escritorio remoto

La aplicación Escritorio remoto inicia el programa TeamViewer Quick Support, que es una interfaz de control remoto simple, rápida y segura. Puede usar la aplicación para recibir asistencia remota del centro de soporte de Autel , colegas o amigos, permitiéndoles controlar su MaxiBAS. El evaluador en su PC a través del software TeamViewer.

Si consideramos una conexión de TeamViewer como una llamada telefónica, el ID de TeamViewer sería el número de teléfono con el que se puede contactar individualmente a todos los clientes de TeamViewer. Los ordenadores y dispositivos móviles que ejecutan TeamViewer se identifican mediante un ID global único. La primera vez que se inicia la aplicación Escritorio remoto, este ID se genera automáticamente en función de las características de hardware del equipo que realiza la prueba. El usuario no puede cambiar el ID.

Asegúrese de que el equipo de prueba esté conectado a Internet antes de iniciar la aplicación Escritorio remoto, para que el BT608 pueda recibir asistencia remota de terceros.



Figura 13-1 Ejemplo de pantalla de la interfaz de TeamViewer

➤ **Para recibir asistencia remota de un socio :**

1. Encienda el BT608 .
2. Pulsa la aplicación **Escritorio remoto** en el menú principal de MaxiBAS . Aparecerá la interfaz de TeamViewer y se generará y mostrará el ID del dispositivo.
3. Tu compañero/a deberá instalar el software de control remoto en su ordenador descargando el programa TeamViewer (versión completa) desde internet (<http://www.teamviewer.com>). Deben iniciar el software en su ordenador al mismo tiempo para poder brindar asistencia y controlar el BT608 de forma remota.
4. Proporcione su identificación al socio y pídale que le envíe una solicitud de control remoto .
5. Aparecerá un mensaje solicitándote que permitas el control remoto en tu dispositivo.
6. Pulsa **Permitir** para aceptar o **rechazar**. rechazar.

Consulte la documentación de TeamViewer correspondiente para obtener información adicional.

14 Herramienta de registro

Para actualizar el software de su herramienta, esta debe estar registrada. La instalación del firmware y el software del vehículo más recientes es fundamental para el correcto funcionamiento del BT608 . Registre la herramienta y descargue el software antes de usarla. Puede registrarse directamente en la herramienta o a través de Internet desde un dispositivo móvil o computadora .

14.1 Registro a través del probador

1. Primero , asegúrese de que el dispositivo esté conectado a Wi-Fi.
2. El dispositivo detectará automáticamente si el usuario se ha registrado; de no ser así, aparecerá un cuadro de diálogo solicitándole que registre la herramienta.
3. Pulsa **Aceptar** para ver la pantalla de inicio de sesión.
4. Crea una cuenta Autel ID utilizando una dirección de correo electrónico de fácil acceso.
5. Introduce tu dirección de correo electrónico y contraseña, y pulsa **Código de verificación** . Revisa tu correo electrónico para obtener el código de verificación. Introduce el código y pulsa **Registrarse** .
6. Los campos de número de serie y contraseña se rellenarán automáticamente. Pulsa **REGISTRARSE** .

14.2 Registro a través de un navegador de Internet en un ordenador o dispositivo móvil

1. Visite <http://pro.autel.com> .
2. Si ya tiene una cuenta de Autel , inicie sesión con su ID de cuenta y contraseña; si es un nuevo miembro de Autel , haga clic en el botón **Crear ID de Autel** en la pantalla para crear una identificación.
3. El sistema en línea enviará un código de verificación a la dirección de correo electrónico registrada. Ingrese el código en el campo **Código de verificación** y complete los demás campos obligatorios. Lea la información de Autel. **Lea los Términos y Condiciones** y haga clic en **Aceptar** . Haga clic en **Crear ID de Autel** para continuar. Aparecerá una pantalla de registro del producto.
4. Comprueba el número de serie y la contraseña del dispositivo en la pantalla **Ajustes > Acerca de**.
5. Seleccione el modelo de su producto, introduzca el número de serie y la contraseña en la pantalla **de registro del producto** y haga clic en **Enviar** para completar el procedimiento de registro.

15

Mantenimiento y servicio

Para garantizar que el comprobador y la unidad VCI combinada funcionen a su nivel óptimo, recomendamos leer y seguir las instrucciones de mantenimiento del producto que se incluyen en esta sección.

15.1 Instrucciones de mantenimiento

A continuación se explica cómo mantener sus dispositivos, junto con las precauciones que debe tomar.

- Utilice un paño suave y alcohol o un limpiacristales suave para limpiar la pantalla táctil del probador.
- No utilice limpiadores abrasivos, detergentes ni productos químicos para automóviles en el probador.
- Mantenga los dispositivos en condiciones secas y dentro de las temperaturas normales de funcionamiento.
- Séquese las manos antes de usar el probador. La pantalla táctil del probador podría no funcionar si está húmeda o si la toca con las manos mojadas.
- No guarde los dispositivos en zonas húmedas, polvorientas o sucias.
- Compruebe que la carcasa, el cableado y los conectores no presenten suciedad ni daños antes y después de cada uso.
- Al final de cada jornada laboral, limpie la carcasa del dispositivo, el cableado y los conectores con un paño húmedo.
- No intente desmontar el comprobador ni la unidad VCI .
- No deje caer los dispositivos ni les provoque golpes fuertes.
- Utilice únicamente cargadores y accesorios autorizados. Cualquier mal funcionamiento o daño causado por el uso de cargadores y accesorios no autorizados anulará la garantía limitada del producto.
- Asegúrese de que el cargador de baterías no entre en contacto con objetos conductores.
- No utilice el comprobador cerca de hornos microondas, teléfonos inalámbricos ni ciertos instrumentos médicos o científicos para evitar interferencias en la señal.

15.2 Lista de verificación para la resolución de problemas

A. Cuando el probador no funciona correctamente:

- Asegúrese de que el evaluador esté registrado en línea.
- Asegúrese de que el software del sistema y el software de la aplicación de diagnóstico estén correctamente actualizados.
- Asegúrese de que el dispositivo de prueba esté conectado a Internet.
- Compruebe todos los cables, conexiones e indicadores para asegurarse de que se está recibiendo la señal.

B. Cuando la duración de la batería es menor de lo habitual:

- Esto puede ocurrir cuando te encuentras en una zona con poca señal. Apaga el dispositivo si no lo estás usando.

C. Cuando no puede encender el probador:

- Asegúrese de que el comprobador esté conectado a una fuente de alimentación o de que la batería esté cargada.

D. Cuando no pueda cargar el comprobador:

- Es posible que su cargador esté averiado. Póngase en contacto con su distribuidor local para obtener ayuda.
- Es posible que esté intentando usar el dispositivo a una temperatura demasiado alta o baja. Cargue el dispositivo en un lugar más fresco o más cálido.
- Es posible que tu dispositivo no esté conectado correctamente al cargador. Comprueba el conector.

NOTA

Si los problemas persisten, póngase en contacto con el personal de soporte técnico de Autel o con su distribuidor local.

15.3 Acerca del uso de la batería

Su comprobador funciona con una batería de polímero de iones de litio integrada. Esto significa que, a diferencia de otras tecnologías de baterías, puede recargarla incluso cuando aún tenga carga, sin que ello reduzca la autonomía del comprobador debido al "efecto memoria" inherente a dichas tecnologías.

DANGER

1. La batería de polímero de iones de litio integrada solo puede ser reemplazada en fábrica; un reemplazo incorrecto o la manipulación del paquete de baterías pueden provocar una explosión.
 2. No utilice un cargador de baterías dañado.
-
- No desmonte ni abra, aplaste, doble ni deforme, perforo ni triture.
 - No modifique ni remanufacture la batería, no intente introducir objetos extraños en ella ni la exponga al fuego, a explosiones ni a otros peligros.
 - Asegúrese de usar únicamente el cargador y los cables USB que vienen incluidos en el paquete. Si usa otro cargador y cables USB, podría sufrir un mal funcionamiento o una avería en el dispositivo.
 - Utilice únicamente el cargador homologado según la norma. El uso de una batería o cargador no homologado puede provocar incendios, explosiones, fugas u otros peligros.
 - Evite dejar caer el comprobador. Si el comprobador se cae, especialmente sobre una superficie dura, y el usuario sospecha que está dañado, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.
 - El tiempo de recarga de la batería varía en función de la capacidad restante de la misma.
 - La duración de la batería inevitablemente se reduce con el tiempo.
 - Dado que la sobrecarga puede acortar la vida útil de la batería, retire el comprobador del cargador una vez que esté completamente cargado. Desconecte el cargador cuando la carga haya finalizado.
 - Dejar el comprobador en lugares con temperaturas extremas, especialmente dentro de un coche en verano o invierno, puede reducir la capacidad y la vida útil de la batería. Mantenga siempre la batería a temperaturas normales.

15.4 Procedimientos de servicio

Esta sección presenta información sobre soporte técnico, servicio de reparación y solicitud de piezas de repuesto u opcionales.

15.4.1 Soporte técnico

Si tiene alguna pregunta o problema con el funcionamiento del producto, póngase en contacto con nosotros.

Sede central de Autel en China

- **Teléfono:** +86 (0755) 8614-7779 (de lunes a viernes, de 9:00 a 18:00, hora de Pekín)
- **Correo electrónico:** support@autel.com
- **Dirección:** Piso 2, Edificio Caihong Keji, 36 Hi-tech North Six Road, Comunidad Songpingshan , Subdistrito Xili , Distrito Nanshan, Ciudad de Shenzhen, China
- **Web:** www.autel.com

Autel Norteamérica

- **Teléfono:** 1-855-288-3587 (de lunes a viernes, de 9:00 a 18:00, hora del este)
- **Correo electrónico:** ussupport@autel.com
- **Dirección:** 36 Harbor Park Drive, Port Washington, Nueva York, EE. UU. 11050
- **Web:** www.autel.com/us

Autel Europa

- **Teléfono:** +49(0)89 540299608 (de lunes a viernes, de 9:00 a 18:00, hora de Berlín)
- **Correo electrónico:** support.eu@autel.com
- **Dirección:** Landsberger Str. 408, 81241 Múnich, Alemania
- **Web:** www.autel.eu

Hoteles en la región Asia-Pacífico

Japón:

- **Teléfono :** +81-045-548-6282
- **Correo electrónico:** support.jp@autel.com
- **Dirección:** 6.º piso, Arin- anadoribiru 3-7-7, Shinyokohama , Kohoku-ku , Yokohama- shi , Kanagawa-ken, 222-0033 Japón
- **Web :** www.autel.com/jp

Australia:

- **Correo electrónico:** ausupport@autel.com
- **Dirección:** Unidad 5, Calle Verónica 25, Capalaba

Autel IMEA

- **Teléfono:** +971 585 002709 (en los Emiratos Árabes Unidos)
- **Correo electrónico:** imea-support@autel.com
- **Dirección:** 906-17, Preatoni Tower (Cluster L), Jumeirah Lakes Tower, DMCC, Dubái, Emiratos Árabes Unidos
- **Web:** www.autel.com

Autel Latinoamérica

México:

- **Teléfono:** +52 33 1001 7880 (Español en México)
- **Correo electrónico:** latsupport@autel.com
- **Dirección:** Avenida Américas 1905, 6B , Colonia Aldrete, Guadalajara, Jalisco, México

Brasil:

- **Correo electrónico:** brsupport@autel.com
- **Dirección:** Avenida José de Souza Campos nº 900, sala 32 Nova Campinas Campinas – SP, Brasil
- **Web:** www.autel.com / br

15.4.2 Servicio de reparación

Si necesita devolver su dispositivo para su reparación, descargue el formulario de servicio de reparación en www.autel.com y complételo. Debe incluir la siguiente información:

- Nombre de contacto
- Dirección del remitente
- Número telefónico
- Nombre del producto
- Descripción completa del problema
- Comprobante de compra para reparaciones en garantía
- Método de pago preferido para reparaciones fuera de garantía.

NOTA

Para reparaciones fuera de garantía, el pago puede realizarse con Visa, Mastercard o mediante condiciones de crédito aprobadas.

Envíe el dispositivo a su distribuidor local o a la siguiente dirección:

Segundo piso, Edificio Caihong Keji, 36 Hi-tech North Six Road, Comunidad Songpingshan , Subdistrito Xili , Distrito Nanshan, Ciudad de Shenzhen, China

16 Información de cumplimiento

Cumplimiento con la FCC

ID de la FCC: WQ8BATSTB2022

WQ8BATSTBV200

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- a) Este dispositivo puede no causar interferencias dañinas, y
- b) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

ADVERTENCIA

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo.

NOTA

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/televisión experimentado para obtener ayuda.

SAR

La potencia de salida radiada de este dispositivo está por debajo de los límites de exposición a radiofrecuencia establecidos por la FCC. No obstante, durante su funcionamiento normal, el dispositivo debe utilizarse de forma que se minimice el contacto humano.

El estándar de exposición para dispositivos inalámbricos utiliza una unidad de medida conocida como Tasa de Absorción Específica (SAR). El límite de SAR establecido por la FCC es de 1,6 W/kg. Las pruebas de SAR se realizan en posiciones de funcionamiento estándar aceptadas por la FCC, con el dispositivo transmitiendo a su nivel de potencia certificado más alto en todas las bandas de frecuencia probadas.

Aunque el SAR se determina al nivel de potencia certificado más alto, el nivel SAR real del dispositivo durante su funcionamiento puede ser muy inferior a dicho valor máximo. Esto se debe a que el dispositivo está diseñado para operar a múltiples niveles de potencia, utilizando únicamente la necesaria para conectarse a la red. Para evitar superar los límites de exposición a radiofrecuencia de la FCC, se debe minimizar la proximidad de las personas a la antena.

Declaración de la FCC sobre la exposición a la radiación

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y utilizarse manteniendo una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo.

CUMPLIMIENTO CE

Este producto declara cumplir con los requisitos esenciales de las siguientes Directivas y lleva la marca CE correspondiente:

EMC ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)

ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)

EN 55032: 2015

EN 55035: 2017

Seguridad EN 62368-1 : 2014+A11 : 2017

Norma sanitaria EN 50566 : 2017

EN 62479 : 2010

EN 62209-2: 2010

Radio ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

ETSI EN 300 440 V2.2.1 (2018-07)

ETSI EN 301 893 V2.1.1 (2017-05)



17 Garantía

Garantía limitada de un año

Autel Intelligent Technology Corp., Ltd. (la Compañía) garantiza al comprador minorista original de este comprobador de baterías MaxiBAS que, si este producto o cualquier parte del mismo, durante su uso normal y en condiciones normales, se demuestra que tiene defectos de material o mano de obra y que esto provoca un fallo del producto dentro de un período de 1 año a partir de la fecha de compra, dichos defectos serán reparados o reemplazados (con piezas nuevas o reconstruidas) con el comprobante de compra, a opción de la Compañía, sin cargo alguno por las piezas o la mano de obra directamente relacionadas con los defectos.

NOTA

Si el período de garantía no se ajusta a las leyes y regulaciones locales, cumpla con las leyes y regulaciones locales pertinentes.

La Compañía no será responsable de los daños incidentales o consecuentes que surjan del uso, mal uso o instalación del dispositivo. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de las garantías implícitas, por lo que las limitaciones anteriores podrían no aplicarse en su caso.

Esta garantía no se aplica a:

- 1) Productos sometidos a uso o condiciones anormales, accidentes, manipulación incorrecta, negligencia, alteración no autorizada, mal uso, instalación o reparación inadecuada o almacenamiento inadecuado;
- 2) Productos cuyo número de serie mecánico o electrónico haya sido eliminado, alterado o dañado;
- 3) Daños causados por la exposición a temperaturas excesivas o condiciones ambientales extremas;
- 4) Daños resultantes de la conexión o el uso de cualquier accesorio u otro producto no aprobado o autorizado por la Compañía;
- 5) Defectos en la apariencia, elementos cosméticos, decorativos o estructurales, como marcos y partes no operativas.

- 6) Productos dañados por causas externas como fuego, suciedad, arena, fugas de batería, fusibles fundidos, robo o uso inadecuado de cualquier fuente de alimentación eléctrica.
-

! IMPORTANTE

Es posible que se elimine todo el contenido del producto durante el proceso de reparación. Le recomendamos que cree una copia de seguridad de todo el contenido de su producto antes de entregarlo para el servicio de garantía.

